

社協だより

よろしくお願いします



ご挨拶

社会福祉法人 恵庭市社会福祉協議会 会長 鏡 貢

市民の皆様こんにちは。日頃より、本会活動に対しご理解とご協力をいただき、心から感謝とお礼を申し上げます。

さて、この度本会では任期満了に伴う役員改選により、新しい役員と評議員を選任し、私も会長に再任され、改めて責任の重さを感じております。

今年度は4月より新たに恵庭市より移管された10の地域福祉事業や、福祉活動の拠点となる福祉会館の大規模改修など、例年になく動きのある年でございますが、役職員一同力を合わせて地域福祉の向上に、より一層の努力を重ねていく所存でございます。

最後になりましたが、市民の皆様には今後ともご協力とご支援をお願い申し上げ、ご挨拶とさせていただきます。



ご挨拶

恵庭市共同募金委員会 会長 二見 孝治

皆様こんにちは。日頃より、恵庭市共同募金委員会の活動に深いご理解と温かいご協力をいただき、誠にありがとうございます。

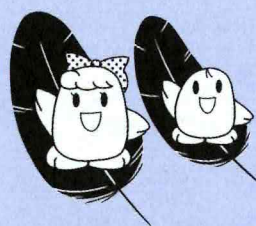
さて、この度本会では任期満了に伴う役員改選を行い、新しい役員と評議員を選任し、私も会長に再任され、改めて責任の重さに心引き締まる思いであります。

赤い羽根で知られる共同募金は、市民の皆様の温かい思いやりを届ける「国民たすけあい運動」として始まり、今年で67年目を迎えた歴史のある「福祉の募金」として支えられ受け継がれて参りました。

今後は新たな役員体制のもとに、地域福祉の推進のため、積極的に取り組んで参る所存でありますので、変わらぬご支援のほどをよろしくお願い申し上げます。



恵庭市社協マスコット
「スマイリー」



共同募金シンボルキャラクター
「愛ちゃんと希望くん」

★ もくじ ★

- 新役員体制、平成24年度決算報告・・・P2
- 社協会員加入のお願い・・・P3
- ボランティアセンター情報・・・P4
- 社協職員の日・・・P5
- 頭の体操クロスワードパズル・・・P6
- 社協からのお知らせ・・・P7
- 愛情銀行・・・P8

新しい役員評議員が選任されました

【恵庭市社会福祉協議会役員評議員体制】（任期：平成25年5月21日～平成27年5月20日）

【會長】	鏡 貢	坪川桂一
【副會長】	谷川德雄	
【常務理事】	中田初雄	
【理事】	小川晃平 三浦 功 二見孝治 伊藤靖明 大石宜久 弘中正利 内山 満 三上勝郎	帰山昭宏 野原 聡 上村豊子 中村勝則 竹村 等 間所公男 玉川嘉代
【監事】		
【評議員】	安達正弘 今井輝幸 惠本武俊 河井二郎 九谷田幸貴 小林克己 下原干城 高橋利雄 鶴田 力 中村誠一 信太光夫 武藤光一 大脇利雄 武田多美子 原田泰子 泉 司 佐野淑子 波多野桂子 行澤寿美子 神田美佐子	猪股 巖 白澤和博 大高 修 河尻信男 桑原 孝 坂上信之 瀬川春枝 玉熊隆昭 中川一男 西口雅樹 松崎政和 渡邊良男 西根輝雄 武田憲明 寺崎博裕 大久保トヨ子 嶋戸敦子 村本重雄 伊藤雅暢 波多野昌弘

【恵庭市共同募金委員会役員評議員体制】（任期：平成25年6月1日～平成27年5月31日）

【会長】	二見孝治	久間正義	【副会長】	近藤信吉	伊藤真佐子	上村豊子	藏田隆之	鶴田 力	中張洋一	波多野昌弘	【監事】	阿部 進	三浦孝治	【評議員】	天野豊治	臼澤和博	大西和子	岡田 傑	神田美佐子	桑山正人	坂本宏一	佐野長一	下原干城	谷口 久	寺本千工子	波多野桂子	藤野重吉	細井利雄	三浦 功	山内幸一
					鍵谷良夫	熊崎文代	渋谷末松	中田 悟	中村正人	村田泰治	中村ヨシノ				伊藤光夫	内山 満	大脇利雄	小川晃平	黒澤俊雄	澤永宜夫	佐々木三夫	穴戸よし子	新保 勲	玉川 正	野口政則	東野英満	逸見臣也	松野 肇	溝口安則	

平成24年度一般会計収支決算

第4期実践計画2年目としての事業計画に基づき、地域福祉の推進を目的に事業を実施することができました。みなさまのご支援、ご協力に感謝申し上げます。

■収 入		単位：円	■支 出		単位：円
科 目	決 算 額		科 目	決 算 額	
介護保険・自立支援費等	50,015,122		介護保険等事業費	48,991,889	
寄 付 金	4,821,026		法人運営事業費	51,447,818	
社協会費	4,852,920		情報提供等事業費	2,657,028	
道・市補助金	37,678,894		福祉啓発等事業費	591,353	
共同募金助成金	9,152,524		ボランティア事業費	2,439,553	
貸付事業償還金	751,000		小地域ネットワーク・サロン事業費	4,576,300	
受託金（外出支援サービス）	6,700,337		歳末見舞金交付事業	2,106,231	
経理区分間繰入金	11,923,662		資金貸付事業費	3,980,040	
そ の 他	2,966,470		相談事業費	1,354,000	
			在宅福祉サービス事業費	6,480,577	
			住民参加型助っ人えにわ事業費	132,196	
			施設整備費（備品購入費）	134,400	
			積立預金積立等	2,016,412	
			当期末支払資金残高	1,954,158	
合 計	128,861,955		合 計	128,861,955	

○職員数34名（正規職員5名、嘱託・臨時職員8名、常勤ヘルパー4名、パートヘルパー17名）

※平成25年3月末現在



社協会員加入のお願い

～平成25年度恵庭市社会福祉協議会社協会費について～

社協が目指す、地域の人々が住み慣れたまちで安心して暮らすことのできる『福祉のまちづくり』の活動は、納めていただいた社協会費によって支えられています。

平成25年度 社協会費の目標額 4,870,000円

会員とは？

社協の事業にご理解いただき会費を納めていただくことにより財政的に支援をしていただける方のことです。

会費の納めかたは？

7月を強化月間として、町内会・自治会を通じて加入促進をお願いいたします。

(年間を通じて事務局で受付しております)

*町内会へ未加入の方で、ご賛同いただける方は事務局までお願いいたします。

会費の種類と金額

- ◇一般会費 一世帯 200円(町内会・自治会を通じて)
- ◇賛助会員 一口 1,000円(個人で社協事業へご賛同いただける方)
- ◇特別会費 一口 500円(関係団体へご依頼)
- ◇特別賛助会員 一口 10,000円(事業所・個人で特に社協事業へご賛同いただける方)

*社協会費は任意ですが、福祉のまちづくりのためにぜひご協力をお願いします。

会費の使い道

みなさまから頂いた会費はこのような事業に使われています。

(詳しくは6月発行の社協事業紹介冊子でご案内しております。)

ふれあいサ
ロン事業へ
の支援

小中学校へ
のボランテ
ィア活動支
援

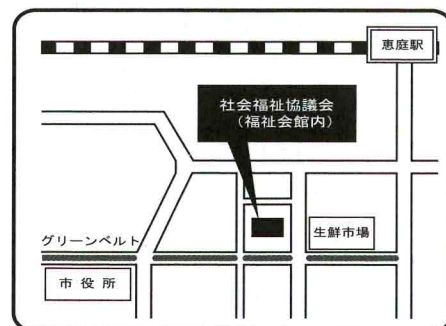
福祉用具・
福祉車両の
貸出事業

各種相談窓
口の開設

納入場所

今年度もご協力をお願いいたします！

恵庭市社会福祉協議会
末広町124番地(JR 生鮮市場横)
その他、島松支所 恵み野出張所 中恵庭出張所で
受付いたします。

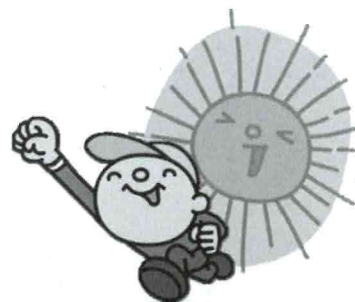




ボランティアセンター情報

ボランティア体験プログラムが始まります！

ボランティア団体の協力により、ボランティア活動始めるきっかけづくりとして初心者でも気軽に参加できる「ボランティア体験プログラム」を実施します。はじめての方も、活動中の方もどなたでも大歓迎！皆さんのご参加お待ちしております。



手話ボランティアコース

学校やお仕事後にも参加できる夜間の開催です！

指文字から簡単な会話まで、全10回でじっくり学べます。聴覚障がい者の講師の指導のもと、恵庭手話の会のボランティアさんが通訳をしながらわかりやすく教えてくれます。

日 程	7月19日（金）～9月27日（金）までの毎週金曜日（全10回） ※9月6日はお休み		
時 間	19:00～20:00	場 所	恵庭市民会館 2階中会議室等
定 員	小学生以上、20名まで	講 師	千歳聴力障害者協会・恵庭手話の会

要約筆記ボランティアコース

全3回、夜間開催です！夏休み等を利用して参加しませんか？

要約筆記とは、聴覚障がい者等に話の内容をその場で文字にして伝える筆記通訳のことです。要約筆記の基礎知識や、要約のポイントを学びながら実技にも挑戦します。

日 程	7月23日（火）～8月6日（火）までの毎週火曜日（全3回）		
時 間	19:00～20:30	場 所	恵庭市福社会館 2階大会議室
定 員	10名まで	講 師	要約筆記サークル with

朗読ボランティアコース

基礎から実技まで、じっくり学べます！午後からの開催です。

朗読ボランティアの活動内容や基礎知識、発声・発音練習等、テキストに添って学びます。

日 程	7月25日（木）～8月29日（木）までの毎週木曜日（全5回） ※8月15日はお休み		
時 間	13:30～15:30	場 所	恵庭市民会館 2階視聴覚室
定 員	15名まで	講 師	恵庭市朗読赤十字奉仕団

点字ボランティアコース

基礎から学べるので、初心者でも安心です♪

50音の書き方を学んで、簡単な文章を作ります。体験後半には絵本の点訳にチャレンジします。

日 程	10月8日（火）～10月29日（火）までの毎週火曜日（全4回）		
時 間	10:00～11:30	場 所	恵庭市民会館を予定
定 員	15名まで	講 師	恵庭市点訳赤十字奉仕団

**お申込
方法**

恵庭市ボランティアセンターまでお電話等でお申し込みください！

〒061-1446 恵庭市末広町 124 番地 （電話：32-0007 / FAX：33-9709）

※各コース開始3日前までにお申し込みをお願いいたします。

社協職員の一日 ～在宅高齢者等配食サービス事業～

社協事業を紹介しながら、社協職員の仕事の様子を掲載します。

今回は4月から社協で実施している「在宅高齢者等配食サービス事業」を通して、社協職員の業務の様子をご紹介します。



在宅高齢者等配食サービス事業

調理が困難な在宅で生活している高齢者等を対象に、週3日（月・水・木か火・木・土）又は毎日、栄養バランスのとれた夕食を提供するとともに、利用する方の安否確認を行っています。

1食につき510円で、病気や身体の障がい、心身の障がい等の理由によりご自宅での調理が困難な概ね65歳以上の単身の方や高齢者夫婦世帯の方がご利用になれます。

Aさん。80歳。女性。3年前から市内の自宅で独り暮らし。

昨年12月に冬道で転倒。以来病院へ通っています。長い時間立っていることが辛くなり、食事の準備が大変になったことから、民生委員さんが配食サービスを紹介されました。

ポイント！

申請はご本人が直接提出する必要はありません。親族やケアマネジャー等を通して可能です。今回Aさんは民生委員さんが代わりに提出されました。

申請



調査

ポイント！

聞き取り調査には必ず社協職員（社会福祉士）がご自宅にお伺いします。利用の可否を判断するだけでなく、生活上の困りごとや普段の様子をお聞きする調査です。その後、利用の可否を判断します。

Aさんは自宅での入浴も心配していることから、今回の相談をきっかけに介護保険の申請手続きを進めるため、地域包括支援センター（たよれーる）へ連絡を入れることにしました。

調整

ポイント！

利用が決まったら利用日と開始日、受取方法、不在時や緊急時の連絡方法を調整します。

安否確認も行うので、この調整が一番重要です。

利用開始



安否確認

ポイント！

配達業者と連携して毎日全利用者の安否確認を行っています。

※安否の確認が取れるまで配達業者及び、社協職員が電話または訪問を実施しています。

頭の体操 クロスワードパズル

今回の問題です

正解者の中から抽選で5名様に図書カード（1,000円）をプレゼントいたします。ハガキに住所、氏名、年齢、答え、社協へのご意見、ご質問等をお書きの上、7月31日（水）までに社協（〒061-1446 恵庭市末広町 124 番地）へ郵送、もしくは、福祉会館に設置している応募箱へ投入して下さい。（当日消印有効）。応募はお一人様一通とさせていただきます。たくさんのご応募をお待ちしております。なお、個人情報 は図書カードの発送のみに使用させていただきます。

ヨコのカギ

1. 感謝のことば。サンキューを日本語に訳すと？
2. 動物病院のお医者さんは獣医。では歯医者さんは？
3. すごろくなどで使う正六面体。〇〇〇〇を振る。
4. ピンク色の甘い果実。「す〇〇も、〇〇も、〇〇のうち。」
5. お笑いコンビ〇〇〇〇の大地さんは、世界エアギター選手権で優勝したこともあります。
6. 細かく張り巡らされているさま。この路地は〇〇〇〇のようだ。
7. ビートルズのメンバー。ジョン〇〇〇。
8. 宮崎駿監督のアニメ映画。崖の上の〇〇〇。

タテのカギ

1. 酸性ならば青、アルカリ性ならば赤の花を咲かせると言われています。
5. してはいけないことなどの口語。
6. モノを指す口語。〇〇、コレ、ソレ。
9. 〇〇〇倒し。
10. 小〇〇〇〇、中〇〇〇〇、専門〇〇〇〇、など。
11. フィクションではない作品。〇〇フィクション。
12. 「モウー」と鳴きます。牛乳はこの動物から。
13. この国の首都はバンコクです。
14. 〇〇がネギを背負ってくる。〇〇科の鳥類
15. 飲みに行くことで仲が深まる俗語。〇〇〇ケーション。
16. 毎年京都で8月16日に行われる、五山送り火。〇〇〇〇〇山が有名。

1		10		12 E		16
				2	14	
3	B				4	
				13		
	9		5		15	C
6 A		11				
7				8		D

恵庭市社協の福祉事業運営に活用します。

A	B	C	D	E
---	---	---	---	---

銀行

クロスワードパズル応募に寄せられた皆様のコメントを一部紹介いたします

・自分の住んでいる近くには、お年寄りがたくさんいるので、毎年除雪を手伝っていますが、来年からは大掃除も手伝いに行きたいと思うようになりました。（30歳／男性）

・小学生の娘達に、社会福祉協議会で行う仕事を話しました。子供たちでもできることは？と聞くと「キャップ集めやリングブル！！」と興味しんしんでした。クロスワードも子供と一緒に楽しみました。（44歳／女性）

・赤い羽根共同募金機能付き自動販売機があることを知り、こうすることによって、若い人たちも気軽に協力してくれるととても良いことだなあと感じました。今年も「歳末たすけあい募金」しましたよ！（47歳／女性）

・歳末大掃除サービス事業は高齢者の方にとって、とてもありがたいサービスだと思います。高齢化が加速する中、大掃除に従事する方達も大変かと思いますが、続いて欲しいサービスの一つです。

掃除は心も明るくします。（36歳／女性）

・昨年の大規模災害から1年半以上が経過しましたが、復興が思うように進まない現状を知り、心が痛みます。何ができるかを考えた時、普段からボランティア活動をして身体と精神を鍛えておくことが大切だと思いました。

来年の目標が見つかりました。（56歳／女性）

・お互い助け合って、住みよい恵庭になるといいですね。

（71歳／女性）

【前回（12月号）の答え】

「オオソウジ（大掃除）」でした。

応募者総数82通（82通正解）の中から抽選の結果5名当選させて頂きました。多数のご応募ありがとうございます。

なお、当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

社協からのお知らせ

ぜひ、ご利用ください

社協事業が1冊でわかる事業紹介冊子の改訂版を作成いたしました。

平成23年6月に保存版を作成いたしましたが、本年4月より恵庭市の地域福祉事業が移管されたことに伴って改訂したものです。

※ 6月の市広報誌と同時配布しております。
ご希望の方はご連絡下さい。



福祉会館の改修工事を行ないます

ボランティア団体等の福祉活動の拠点となっております福祉会館の改修工事を行ないます。

改修工事期間は平成25年8月から平成26年1月までの予定です。

工事期間中は、会館の貸出を行なえないため大変ご迷惑をおかけいたしますが、ご理解ご協力のほどよろしくお願いいたします。



相談窓口を開設します

弁護士による無料法律相談

【時間】 9時30分～12時00分

7月18日(木) 福祉会館

8月20日(火) 市民会館

9月19日(木) 市民会館

※要予約

民生委員による心配ごと相談

【時間】 13時00分～16時00分

7月11日(木) 寿会館(島松)

8月 8日(木) 恵み野会館

9月12日(木) 市民会館

※予約不要

行政書士による無料法務相談

【時間】 15時00分～17時00分

7月25日(木) 福祉会館

8月22日(木) 市民会館

9月26日(木) 市民会館

※要予約

認知症高齢者悩みごと電話相談

【時間】 13時30分～15時30分

【電話】 32-0007

7月22日(月)

8月26日(月)

9月30日(月)

お問い合わせ、ご予約は社会福祉協議会【TEL 33-9436】

愛情銀行へ（ご寄付のお願い）



愛情銀行への寄付にご協力をお願いいたします

◆愛情銀行とは

社協では、愛情銀行を設置し市民のみなさまの愛情に基づく寄付金や物品寄付をお受けしております。寄付は社協窓口で随時お受けするとともに、市内の公共施設等に愛情銀行募金箱を設置しております。

また、カレンダーリサイクル市の開催や不要な入れ歯等を回収し、愛情銀行への寄付とさせていただきます。

◆香典返しによる寄付

香典返しをする代わりに、故人の遺志を社会福祉のために役立てたいというご遺族のお気持ちにお応えするために、愛情銀行で寄付を受け入れ、社協の地域福祉事業に活用させていただきます。

◆税制上の優遇措置

※社協へご寄付いただいた場合は税額控除を受けることができます。

◇個人の場合 所得税の控除・個人住民税の控除（詳しくは事務局へお問合せください。）

◇法人の場合 全額損金扱いとして算入されます

4月から5月までにご寄付いただいた方のご芳名を紹介いたします

◆金銭預託(香典返しの一部を寄付として頂いたもの)

※敬称は省略

廣田正行 葛西一夫 山形善一 恩田豊 前田曉峰 荒井静子 菅林千津子 澤井淳治
中泉俊一 松岡章 橋本了 玉川忠幸 原口明義 北國梅子 筒井栄子 塚田マツヲ 佃礼子
熊谷絹子 山口寛 戸子台雄一 村上キヨ 佐藤小夜子 山澤鉄一 寺崎博義 渡邊政人
卯野初美 東野英満 北野睦子 大杉秀勝 田福泉 輪倉淳子

◆金銭預託(窓口へご持参いただいた寄付)

◆物品預託(使用済み切手、テレカ、リングプル)

【社会福祉協議会へ】

白畑伸紘 尾関ふみ 高橋アツ
鈴木泰 原田茂 とらいある



浦千春 高橋敏明 浅井純子 渡辺勝 小田進 小松崎進
伊藤和子 三浦光騎 橋礼子 村田泰治 袴田芙美子
中村ヨシノ 仙波清敏 小原てい 伊東とし 石川智也
石川雄也 新保佳音 公明党女性局旭地区 幸町寿クラブ
就労継続支援B型事業所工房恵庭 サークル「心の歌」
恵み野東むつみ会 Jikeiレストラン ヤマザキ製パン
公明党恵庭地区会 恵庭恵み野郵便局 恵庭郵便局
白樺南町内会 (株)堀川 株式会社ノースダイヤル
桜町町内会女性部 NPO法人恵庭市体育協会
札幌年金受給者協会 柏陽西町内会婦人部